

# PROGRAMM: MONTAG, 11. APRIL 2022

---



universität  
wien

8:00 – 9:00 Uhr      Anmeldung aller TeilnehmerInnen und Begrüßungskaffee (Raum ROM 1)

9:00 Uhr              Begrüßungsworte der stellvertretenden Institutsvorständin Univ.-Prof. Dr. Teresa Hiergeist (Raum ROM 1)

9:30 – 11:00 Uhr

Raum ROM 1

## Mehrsprachigkeit und Sprachkontakt

Craig Welker (Bern): *Selbst-ingeschätzte Sprachkompetenz und post-silbische /s/ in Juchitán: Erklärungen und Konsequenzen*

Magdalena Zehetgruber (Wien): *Sprachliche Diversität auf dem französischen Arbeitsmarkt: ein Einblick in Spracheinstellungen von Recruiter\*innen in Frankreich*

Bojan Golemović (Jena): *Hispanismen im Französischen der Frühen Neuzeit*

Raum ROM 2

## Poetik

Álvaro Arango Vallejo (Bonn): *There Are More Things: Neue Perspektiven des Horrors in der lateinamerikanischen Literatur des 20. Jahrhunderts*

Manuel Möll (Göttingen): *Ästhetische Erfahrung und italienische Lyrik*

Anna Kostner (Münster): *Hors genre. Zur Gattungsfrage bei Jean-Luc Nancy's Tombe de sommeil*

## Kaffeepause

11:30 – 12:30 Uhr

Raum ROM 1

## Sprache als System

Irene Fally (Wien): *Gemeinsamkeiten & Unterschiede in der französischen und italienischen Verbbildung*

Nicole Feifel (Tübingen): *Quanto dos leguas, tipo tres horas – Die Diversität numerischer Approximationsmarker im Spanischen in Diachronie und Synchronie*

Raum ROM 2

## Alterität und Postkolonialismus

Tamara Bartl (Wien): *Des Teufels viele Gesichter. Kasuistische Verhandlungen moralistischer Diskurse in Juan Rodríguez Freyles El Carnero*

Evelyn Ferrari (Innsbruck): *Dallo scontro all'incontro con l'Altro: ibridismo e corpo femminile nei romanzi Vae Victis! (1917) e Mea Culpa (1927) di Anni Vivanti*

## Mittagspause

14:30 – 16:00 Uhr

Raum ROM 1

### Variation in Schrift und Sprache

Christian Wilson/Leonie Ette (Augsburg): *Tratamiento de la variación gráfica en manuscritos históricos en la época de las humanidades digitales: El caso de El Paraguay Cultivado (s. XVIII)*

Katharina Fezer (Tübingen): *Diversität trotz Normierung? Sprachtheorie und Sprachpraxis während der Standardisierungsdebatte des siècle classique*

Friederike Schulz (Potsdam): *Komplexität in Kriegsdiskursen. J'ai souvenir que maman nous a attrapé dans ses bras et nous a dit « c'est la guerre » (LangAge, Mme Pelletier)*

Raum ROM 2

### Gesellschaft im Wandel

Rebecca Kaewert (Bremen): *Die Krise in spanischsprachiger Literatur ab der Jahrtausendwende*

Lisa Brunke (Nantes): *Vagabondage, oiseaux migrants, rapatriés – Figuren der Migration in haitianischen Romanen als kritische Kommentare zu kosmopolitischen Weltentwürfen*

Anne Pirwitz (Potsdam und Passau): *Der ‚andere‘ Blick auf Flucht und Migration – Darstellung illegaler Einwanderung in den rumänischen Filmen Morgen und Almania*

## Kaffeepause

16:15 – 17:15 Uhr

Raum ROM 1

### Romania und Plurizentrik

Nico Hünninger (Jena): *Friedrich Wilhelm Riemer und die romanischen Sprachen*

Daria M. Mengert (Hannover): *Repensando y reivindicando la lengua: ¿Cuáles son las experiencias de las personas quechuahablantes peruanas en el Reino Unido y Alemania?*

Raum ROM 2

### Der Roman in seiner Vielfalt

Rebecca Seewald (Bonn/Köln): *Akademie und Gewalt: Grenzverhandlungen um sozialen Status in der zeitgenössischen Romanliteratur Nord- und Lateinamerikas*

Nicola Tallarini (Graz): *Il deserto dei Tartari nella «Biblioteca personale» di Jorge Luis Borges*

19:00 Uhr

Get-Together: Stiegl-Ambulanz

# PROGRAMM: DIENSTAG, 12. APRIL 2022

---



9:00 – 10:00 Uhr

Raum ROM 1

**Key-Note Speaker:**  
Ass.-Prof. Mag. Dr. Albert Wall

*Semantische Variation und Dialektsemantik: Potentiale und Herausforderungen einer wenig beachteten Dimension sprachlicher Diversität*

Raum ROM 2

**Key-Note Speaker:**  
Univ.-Prof. Dr. Teresa Hiergeist

*Chamäleon Romanistik. Herausforderungen und Chancen eines diversen Fachs*

Kaffeepause

10:30 – 12:00 Uhr

Raum ROM 1

**Individuelle Mehrsprachigkeit**

Laura Ulrike Rimmele (Jena): *Ein Italienisch-Lehrwerk als Zeugnis für den Erwerb individueller Mehrsprachigkeit im 18. Jahrhundert*

Felix Röhrich (Jena): *Fremdsprachattrition nach längerfristigen Auslandsaufenthalten während der Schulzeit*

Raum ROM 2

**Romania und Identität**

Lisa Grandits (Passau): *Glokalisierung: Olivenöl, das grüne Gold der Provence im Blickfeld globalisierten Handels*

Charlotte Kaiser (Saarbrücken): *Queering Romanistik: Potentiale transdisziplinärer Forschung zwischen Kulturwissenschaften und Diversity Studies am Beispiel der Erforschung queerer Weiblichkeiten im Quebecer Film*

Laura Wiemer (Wuppertal): *Zwischen Sprachen und Kulturen: die literarische (Re-)Konstruktion von Erinnerung und Identität bei Laura Alcoba und Maryam Madjidi*

Mittagspause

13:45 – 15:45 Uhr

Raum ROM 1

### Methoden im Fremdsprachenunterricht

Lisa Marie Brinkmann (Hamburg): „*Werkstattstimmung*“:  
*Das Portfolio im Französisch-unterricht als Instrument für  
Binnendifferenzierung*

Franziska Gerwers (Hamburg): *Sprachmittlung und ihr  
Potential für die Wertschätzung der Diversität von  
Schüler:innen*

Laura-Joanna Schröter (Göttingen): *Die Rollen, die ich  
(nicht) rief – Zum Agieren in verschiedenen Rollen im  
Rahmen einer simulation globale*

Melinda Veggian (Köln): *#Incontriamoci online: der  
Einsatz digitaler Medien im Italienischunterricht zur  
Förderung authentischer Kommunikation*

Raum ROM 2

### Literarische Gedächtnisforschung

Guillermo Millán Arana (Duisburg-Essen): *Ein Meer von  
Erzählungen. Schreiben und Seefahrt in den Romanen Pío  
Barojas*

Monika Riedmann (Innsbruck): *Recordar el pasado para  
cuestionar el presente. La memoria como agencia y poder  
en las sociedades distópicas de “Negli occhi di chi  
comanda” (2020) de Linda De Santi y “Terra inhòspita.  
Barcelona 2048” (2013) de Maria Dolors Millat.*

Viefhaus Theresa (Münster): *Theater als Medium der  
Gegenerinnerung: Weibliche Perspektiven auf den  
Spanischen Bürgerkrieg und die Franco-Diktatur in  
Dramentexten zeitgenössischer Autorinnen*

Carmela Panarello (Florenz): *Minima personalia: la  
Memoria del passaggio del fronte tra il ritiro dei Tedeschi  
e l'avanzata degli Alleati.*

Kaffeepause

16:00 – 18:00 Uhr

Raum ROM 1

### Workshop

*Eigene Korpora aufbauen, auswerten und visualisieren –  
lexikalisches Hands-on*

Dr. Jan Oliver Rüdiger

Raum ROM 2

### Workshop

*Digitalisierung von zweidimensionalem Kulturgut.  
Theorie/Praxis*

Dr. Christoph Müller

19:00 Uhr

Conference Dinner: Kiss the Cook

# PROGRAMM: MITTWOCH, 13. APRIL 2022

---



universität  
wien

9:00 – 10:30 Uhr

Raum ROM 1

## Variation und Varietäten

Birgit Füreder (Salzburg): *Zum Einfluss sprachlicher Varietäten auf Akzeptabilitätsurteile von Muttersprachlern und Nicht-Muttersprachlern: Ergebnisse einer Studie zu ausgewählten spanischen Verbalperiphrasen*

Carlos Rocha Ochoa (Wien): *Soziopragmatische Variation im Spanischen und ihre pädagogischen Implikationen im Hinblick auf die interkulturelle Kompetenz*

Karoline Wurzer (Salzburg): *Ob und wenn ja wie, wann, welche und warum eigentlich? Die Sicht von Französischlerner:innen auf die Integration diatopischer Varietäten in den Fremdsprachenunterricht*

Kaffeepause

11:00 – 12:00 Uhr

Mittelbauversammlung (Raum ROM 1)

12:00 – 12:30 Uhr

Abschlussinformation Publikation (Raum ROM 1)

13:00 – 17:00 Uhr

Exkursion in die Wiener Weinberge mit anschließendem Heurigenbesuch

Raum ROM 2

## Gender

Florian Lützelberger (Bamberg): *(K)Ein Platz für Diversität? – Raumsoziologie, Geschlecht und gesellschaftliche Zugehörigkeit im erzählerischen Werk von Annie Ernaux*

Riccardo Schöffberger (Graz): *„Poliformi e poligami e un po’ anche polipi.“ Ambige oder fluide Männlichkeiten in Texten aus dem Bologneser Movimento del ‘77*

Vera Lucía Wurst (Berlin): *Maternidad, cuerpo y deseo en Mátate, amor de Ariana Harwicz*